



Bruxelles, 2. listopada 2019.
(OR. en)

12614/19

LIMITE

SOC 643
EMPL 488
ILO 5
ONU 100

NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika
Br. preth. dok.:	12415/19
Predmet:	Budućnost rada: Europska unija promiče Deklaraciju Međunarodne organizacije rada povodom njezine stote obljetnice – nacrt zaključaka Vijeća

1. Predsjedništvo je pripremilo nacrt zaključaka Vijeća pod naslovom „Budućnost rada: Europska unija promiče Deklaraciju Međunarodne organizacije rada povodom njezine stote obljetnice”.
2. Nakon sastanka Radne skupine za socijalna pitanja i neformalnog pisanog savjetovanja, točki 3. dodan je tekst kako bi se uzelo u obzir nedavno donošenje Rezolucije Opće skupštine UN-a 73/342 20. rujna 2019.
3. Napomena: u usporedbi s dokumentom 12415/19 točke su ponovno numerirane, a izmjene u točkama 3. i 19. označene su **podebljanim i podvučenim slovima**.
4. Odbor se poziva da tekst odobri i da nacrt zaključaka proslijedi Vijeću EPSCO radi usvajanja.

**Budućnost rada: Europska unija promiče Deklaraciju Međunarodne organizacije rada
povodom njezine stote obljetnice**

Nacrt zaključaka Vijeća

PODSJEĆAJUĆI DA:

1. Cilj je Europske unije, među ostalim, promicanje mira i dobrobiti njezinih naroda te rad na visokokonkurentnom socijalnom tržišnom gospodarstvu s ciljem postizanja pune zaposlenosti i društvenog napretka, među ostalim priznavanjem i promicanjem socijalnog dijaloga sadržanog u glavi X. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).
2. Vrijednosti socijalne pravde, jednakih mogućnosti, solidarnosti i poštovanja ljudskih prava sastavan su dio Ugovora o Europskoj uniji i Povelje Europske unije o temeljnim pravima te su važne sastavnice unutarnje i vanjske politike Unije.
3. EU dijeli vrijednosti, načela i ciljeve Međunarodne organizacije rada (MOR) utvrđene u Ustavu MOR-a¹ i Deklaraciji iz Philadelphije (1944.)², kao i ciljeve i obveze utvrđene u Deklaraciji o temeljnim načelima i pravima na radu iz 1998.³, Deklaraciji o socijalnoj pravdi za pravednu globalizaciju iz 2008.⁴ te u najnovijoj Deklaraciji MOR-a povodom njegove stote obljetnice o budućnosti rada iz 2019.⁵, **koju je također pozdravila Opća skupština Ujedinjenih naroda**⁶.

¹ www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:62:0::NO:62:P62_LIST_ENTRIE_ID:2453907:NO.

² „Deklaracija MOR-a o ciljevima i svrsi Međunarodne organizacije rada (Deklaracija iz Philadelphije)”, koju je Međunarodna konferencija rada usvojila na 26. sjednici 10. svibnja 1944. u Philadelphiji.

³ „Deklaracija MOR-a o temeljnim načelima i pravima na radu”, koju je Međunarodna konferencija rada usvojila na 86. sjednici u Ženevi 18. lipnja 1998.

⁴ „Deklaracija MOR-a o socijalnoj pravdi za pravednu globalizaciju”, koju je Međunarodna konferencija rada usvojila na 97. sjednici u Ženevi 10. lipnja 2008.

⁵ „Deklaracija MOR-a povodom njegove stote obljetnice o budućnosti rada”, koju je Međunarodna konferencija rada usvojila na 108. sjednici u Ženevi 21. lipnja 2019.

⁶ **Rezolucija Opće skupštine Ujedinjenih naroda 73/342 od 20. rujna 2019. o Deklaraciji Međunarodne organizacije rada povodom njezine stote obljetnice o budućnosti rada**.

4. MOR promiče trostrani socijalni dijalog i dijalog između radnika i poslodavaca. Poticanje suradnje među državama članicama u pogledu kolektivnog pregovaranja, podupiranje socijalnog dijaloga te tripartitna savjetovanja sadržani su i u UFEU-u.
5. EU napreduje u provedbi međunarodnih radnih standarda i temeljnih načela i prava na radu na globalnoj razini, među ostalim putem trgovinskih i drugih sporazuma, kao i s pomoću jednostranih trgovinskih sporazuma poput EU-ova sustava općih carinskih povlastica.
6. EU je predan promicanju dostojanstvenog rada za sve, kako je utvrđeno u UN-ovu Programu održivog razvoja do 2030.
7. Europski stup socijalnih prava EU-u i njegovim državama članicama služi kao vodič za postizanje učinkovitih rezultata u području zapošljavanja i socijalnih pitanja prilikom odgovaranja na trenutačne i buduće izazove.
8. Europsko vijeće u svojim je zaključcima iz lipnja 2019. o strateškom programu za EU⁷ pozvalo Vijeće i Komisiju da ostvare napredak u radu na uvjetima, poticajima i poticajnom okviru koje treba uspostaviti kako bi se utvrdio način na koji će se osigurati prijelaz na klimatski neutralan EU u skladu s Pariškim sporazumom, kojim će se usto očuvati europska konkurentnosti te koji će biti pravedan i socijalno uravnotežen.

PREPOZNAJUĆI DA:

9. Tijekom prošlog stoljeća MOR je u okviru provedbe svojeg ustavnog mandata doprinio ublažavanju društvenih nemira te doveo do jačanja socijalne pravde na temelju međunarodnih radnih standarda, među ostalim promicanjem socijalnog dijaloga.

⁷ EUCO 9/19.

10. Svijet rada mijenja se nezabilježnom brzinom, posebno zbog demografskih, okolišnih i tehnoloških promjena, globalizacije te drugih promjena, kao što je povećanje međunarodne mobilnosti radne snage. Mnogi od tih izazova globalne su naravi, pa je stoga potrebna globalna vizija budućnosti rada.
11. Važno je odgovoriti na promjene u svijetu rada kako bi se radnike učinkovito zaštitilo, uzimajući istodobno u obzir potrebe poduzeća. U tu svrhu standardi rada trebali bi biti jasni i pouzdani, a trebalo bi ih i redovito ažurirati.
12. Učinkovit nadzorni sustav MOR-a ključan je za promicanje socijalne pravde i dostojanstvenog rada za sve, diljem svijeta.

PRIMAJUĆI NA ZNANJE:

13. preporuke o politikama Globalne komisije MOR-a o budućnosti rada u izvješću pod nazivom „Rad za svjetliju budućnost”⁸, koje obuhvaćaju povećanje ulaganja u ljudske sposobnosti i institucije rada te promicanje pristojnog i održivog rada. U preporukama se također naglašava uloga MOR-a u multilateralnoj strukturi.

POZDRAVLJAJUĆI:

14. Deklaraciju MOR-a povodom njegove stote obljetnice o budućnosti rada iz 2019. i S VELIKIM ZADOVOLJSTVOM PRIMJEĆUJUĆI njezin pristup usmjeren na ljude te činjenicu da sadrži globalne smjernice za oblikovanje budućnosti rada tako što se u njoj dosljedno i integrirano razmatraju i mogućnosti i izazovi koji se odnose na promjene u svijetu rada;
15. potvrdu da se sigurni i zdravi radni uvjeti prepoznaju kao temelj za dostojanstven rad.

⁸ <https://www.ilo.org/infostories/en-GB/Campaigns/future-work/global-commission#agenda>.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

POTIČE DRŽAVE ČLANICE da:

16. nastave ulagati napore u ratifikaciju i primjenu najnovijih konvencija i protokola MOR-a, kao konkretan doprinos većoj razini ratifikacije i boljoj primjeni tih instrumenata diljem svijeta;
17. ojačaju promicanje UN-ovih ciljeva održivog razvoja koji se odnose na dostojanstven rad i time oblikuju pravednu, uključivu i sigurnu budućnost rada za sve.

POZIVA DRŽAVE ČLANICE I EUROPSKU KOMISIJU da, u skladu sa svojim nadležnostima, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti i poštujući ulogu i autonomiju socijalnih partnera, pojačaju napore i poduzmu primjerene mjere u skladu s Deklaracijom MOR-a povodom njegove stote obljetnice kako bi:

18. promicale konvencije, protokole i preporuke MOR-a, posebno one o temeljnim pravima na radu, koje je MOR klasificirao kao ažurirane, čime će se poboljšati poštenu uvjeti rada za sve;
19. uzimajući u obzir važnu ulogu multinacionalnih poduzeća, poticale i podupirale odgovorno upravljanje u globalnim lancima opskrbe, među ostalim s društveno odgovornim poslovanjem, posvećivanjem dovoljno pozornosti ljudskim pravima⁹ i promicanjem dostojnog rada te socijalne zaštite i zaštite radnika; dale na znanje što se od poduzeća očekuje u pogledu odgovornog poslovnog ponašanja i razmotrile jesu li potrebne posebne mjere **ako se ta očekivanja ne ispune na primjeren način**;

⁹ U skladu s Vodećim načelima UN-a o poslovanju i ljudskim pravima, 2011. i Trostranom deklaracijom MOR-a o načelima za multinacionalna poduzeća i socijalnu politiku, peto izdanje, 2017.

20. podupirale razvoj poticajnog okruŹja za poduzetništvo i održiva poduzeća, posebno mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća, kao i zadruga te socijalnog i solidarnog gospodarstva kako bi ostvarile dostojanstven rad, produktivno zapošljavanje i bolji životni standard za sve;
21. poduzele potrebne mjere za iskorjenjivanje dječjeg rada i prisilnog rada, kao i nasilja i uznemiravanja u svijetu rada;
22. osigurale puno poštovanje načela rodne ravnopravnosti i nediskriminacije; pojačale napore za postizanje rodne ravnopravnosti u svijetu rada osiguravanjem jednakih mogućnosti i postupanja, uključujući jednaku naknadu za rad jednake vrijednosti, kao i jednak pristup položajima na kojima se donose odluke; stvorile poticajno okruŹje za uravnoteŹenu podjelu obiteljskih odgovornosti i bolju ravnoteŹu između privatnog i poslovnog života za sve, među ostalim promicanjem ulaganja u gospodarstvo skrbi;
23. osigurale jednake mogućnosti i postupanje u svijetu rada prema osobama s invaliditetom ili osobama u osjetljivoj situaciji;
24. olakšale učinkovitu integraciju mladih u svijet rada i omogućile aktivno starenje starijih radnika;
25. podrŹale nastojanja da se pravo na sigurne i zdrave radne uvjete integrira u okvir MOR-a o temeljnim načelima i pravima na radu;
26. pojačale napore da se osigura pravedan i pošten prijelaz na okolišno, gospodarski i socijalno održivu budućnost rada u kojoj su nejednakosti smanjene; u tu svrhu, uz ostale napore, podupirale razvoj vještina, trajno cjeloŹivotno učenje i mobilnost tijekom cijelog radnog vijeka te osigurale da sustavi obrazovanja i osposobljavanja odgovaraju na potrebe trŹišta rada te istodobno doprinose osobnom razvoju pojedinca;

27. ojačale, prema potrebi, sustave socijalne zaštite za sve radnike i samozaposlene osobe kako bi bili primjereni, održivi i pristupačni; prilagodile socijalnu zaštitu i zaštitu radnika razvoju događaja u svijetu rada;
28. ojačale institucije rada, osobito administraciju i inspekciju rada te promicale učinkovitu provedbu međunarodnih radnih standarda za zaštitu svih radnika, uključujući nove oblike rada, te prijelaz s neformalnog na formalno gospodarstvo; osigurale odgovarajuću zaštitu privatnosti i osobnih podataka te, prema potrebi, odgovorile na izazove i mogućnosti, posebno u kontekstu digitalne preobrazbe rada, uključujući rad na platformi;
29. djelujući u skladu s pristupom budućnosti rada usmjerenim na ljude, promicale dostojanstven rad putem usklađenosti politika u multilateralnom sustavu, među ostalim u području gospodarstva, zapošljavanja, socijalne politike, politike okoliša i industrijske politike te u okviru razvojne suradnje;
30. pojačale socijalni dijalog na svim razinama i u svim oblicima, uključujući prekograničnu suradnju, kako bi se osiguralo aktivno sudjelovanje socijalnih partnera u oblikovanju budućnosti rada i izgradnji socijalne pravde, među ostalim učinkovitim priznavanjem prava na kolektivno pregovaranje i razmatranjem zakonskih ili u pregovorima dogovorenih primjerenih minimalnih plaća.

POZIVA EUROPSKU KOMISIJU da:

31. ažurira svoju komunikaciju iz 2006. pod naslovom „Promicanje dostojnog rada za sve – doprinos EU-a provedbi programa za dostojanstven rad u svijetu” s obzirom na Deklaraciju MOR-a povodom njegove stote obljetnice o budućnosti rada, europski stup socijalnih prava i Program održivog razvoja do 2030.

Referentni dokumenti

1. Europska unija

- Europski stup socijalnih prava (SL C 428, 13.12.2017., str. 10.)
- Novi europski konsenzus o razvoju: „Naš svijet, naše dostojanstvo, naša budućnost”, (SL C 210, 30.6.2017., str. 1)

Relevantni zaključci Vijeća

- Zaključci Vijeća o dostojnom radu za sve (15496/06)
- Strateški okvir EU-a o zdravlju i sigurnosti na radu 2014. – 2020.: prilagodba novim izazovima – zaključci Vijeća (7013/15)
- Zaključci Vijeća o akcijskom planu za ljudska prava i demokraciju za razdoblje od 2015. do 2019. (10897/15)
- Trgovinska politika i politika ulaganja EU-a – zaključci Vijeća (14708/15)
- EU i odgovorni globalni lanci vrijednosti – zaključci Vijeća (8833/16)
- Zaključci Vijeća o poslovanju i ljudskim pravima (10254/16)
- Novi početak za snažan socijalni dijalog – zaključci Vijeća (10449/16)
- Zaključci Vijeća o dječjem radu (10244/16)
- Održiva europska budućnost: odgovor EU-a na Program održivog razvoja do 2030. – zaključci Vijeća (10370/17)
- Zaključci Vijeća o budućnosti rada: poticanje e-rješenja (15506/17)
- Zaključci Vijeća o mladima i budućnosti rada (8754/19)
- Zaključci Vijeća o promjenama u svijetu rada: promišljanja o novim oblicima rada i učincima na sigurnost i zdravlje radnika (10354/19)

2. Međunarodna organizacija rada

Deklaracije MOR-a:

- Deklaracija MOR-a povodom njegove stote obljetnice o budućnosti rada, 2019.
- Trostrana deklaracija MOR-a o načelima za multinacionalna poduzeća i socijalnu politiku, peto izdanje, 2017.
- Deklaracija MOR-a o temeljnim načelima i pravima na radu, 1998., Prilog revidiran 2010.
- Deklaracija MOR-a o socijalnoj pravdi za pravednu globalizaciju, 2008.
- Deklaracija MOR-a iz Philadelphije, 1944.

Temeljne konvencija MOR-a:

Sloboda udruživanja i kolektivno pregovaranje

- Konvencija br. 87 o slobodi udruživanja i zaštiti prava na organiziranje, 1948.
- Konvencija br. 98 o pravu na organiziranje i kolektivno pregovaranje, 1949.

Ukidanje prisilnog i obaveznog rada

- Konvencija br. 29o prisilnom radu, 1930.
- Protokol br. 29 iz 2014. uz Konvenciju o prisilnom radu, 1930.
- Konvencija br. 105 o ukidanju prisilnog rada, 1957.

Iskorjenjivanje diskriminacije u pogledu zapošljavanja i izbora zanimanja

- Konvencija br. 100 o jednakosti plaća, 1951.
- Konvencija br. 111 o diskriminaciji u odnosu na zaposlenje i zanimanje, 1958.

Ukidanje dječjeg rada

- Konvencija br. 138 o najnižoj dobi za zapošljavanje, 1973.
- Konvencija br. 182 o najgorim oblicima dječjeg rada, 1999.

Konvencije MOR-a o upravljanju:

- Konvencija br. 81 o inspekciji rada, 1947.
- Konvencija br. 122 o politici zapošljavanja, 1964.
- Konvencija br. 129 o inspekciji rada (poljoprivreda), 1969.
- Konvencija br. 144 o trostranom savjetovanju (međunarodni radni standardi), 1976.

Druge relevantne konvencije MOR-a:

- Konvencija br. 155 o sigurnosti i zdravlju na radu, 1981.
- Konvencija br. 187 o okviru za promicanje sigurnosti i zdravlja na radu, 2006.
- Konvencija br. 190 o ukidanju nasilja i uznemiravanja u svijetu rada, 2019.

Popis konvencija i preporuka MOR-a koje je MOR klasificirao kao ažurirane, 2019.

<https://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:12020:::NO>
